

FI

1 / 8

Täydennetty: 06.08.2007 Korvaa version: 06.08.2007 PDF-päivämäärä: 07.08.2007

Jarruneste dot-4 5L

Tunnuskoodi: 148409

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti

1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

Aineen tai valmisteen tunnistetiedot

Jarruneste dot-4 5L**Tunnuskoodi: 148409**

Aineen ja/tai valmisteen käyttö

Katso aineen tai valmisteen nimikettä.

Hydrauliikkaneste

Toimialakoodi: 502

Käyttötarkoituskoodi: 30

Yhtiön/yrityksen tunnistetiedot

Puijon Pultti, Volttikatu 6, FI-70700 Kuopio

Puhelin +358 207 590 220, Telefax +358 207 590 221

www.pultti.com

EY-maahantuoja, katso tämän EY-turvallisuuserittelylehden kohdasta 16

Asiantuntijan sähköpostiosoite: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Hätäpuhelinnumero

Neuvonta-asema myrkytysoireissa:

Puh.: Myrkytystietokeskus, HUS/Lastenkliniikka, Haartmaninkatu 4, 00290 Helsinki. Neuvontanumero myrkytysoireissa: 09-471 977

Yrityksen hätänumero:

Puh. --

2. VAARAN YKSILÖINTI

Ihmiselle

Katso kohta 11 ja 15.

Valmistetta ei ole luokiteltu normin 1999/45/EY mukaan vaaralliseksi.

Ympäristölle

Katso kohta 12.

3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Kem. merkki

% Alue

Symboli

R-lausekkeet

EINECS, ELINCS

FI

2 / 8

Täydennetty: 06.08.2007 Korvaa version: 06.08.2007 PDF-päivämäärä: 07.08.2007

Jarruneste dot-4 5L

Tunnuskoodi: 148409

	Rekisteröintinumero (ECHA)	DNEL	PNEC
1,1'-Iminodipropaani-2-ol			
1 - 5	Xi	36	203-820-9
Butyyliipolyglykoli			
10 -< 20	Xi	36	500-012-0 (NLP)

R-lauseiden täydellinen muoto, katso kohtaa 16.

4. ENSIAPUTOIMENPITEET

4.1 Hengitys

Henkilö vietävä raittiiseen ilmaan ja kutsuttava oireista riippuen lääkäri.

4.2 Silmäkosketus

Huuhdeltava runsaalla vedellä useamman minuutin ajan, tarvittaessa käännyttävä lääkäriin puoleen.

4.3 Ihokosketus

Tavallisesti ei ihoa ärsyttävää.

Pestävä perusteellisesti vedellä ja saippualla.

Riisuttava saastunut, aineen kostuttama vaate.

4.4 Nieleminen

Kutsuttava heti lääkäri, pidettävä käyttöturvallisuustiedote mukana.

4.5 Ensiavussa tarvittavat erikoistoimenpiteet

e.t.

5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1 Sopivat sammutusaineet

Määräytyy tulipalon lajin ja koon mukaan

5.2 Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä

Ei minkäänlaisia

5.3 Erityiset altistumisvaarat, jotka johtuvat aineesta tai valmisteesta itsestään,

palamistuotteista tai tuloksena syntyvistä kaasuista

Tulipalossa voi kehittyä:

Typpioksidit

Hillioksidit

Toksiset pyrolyysituotteet.

5.4 Erityiset palomiesten suojaruusteet

Ympäristöilmasta riippumaton hengityssuojain.

5.5 Muita ohjeita

Saastunut sammutusvesi hävitetään viranomaisten antamien määräysten mukaisesti.

6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

Katso kohtaa 13, sekä henkilökohtaiset suojaruusteet, katso kohtaa 8.

6.1 Henkilökohtaiset suojoimet

Minkäänlaisia erityisiä toimenpiteitä ei vaadita.

FI

3 / 8

Täydennetty: 06.08.2007 Korvaa version: 06.08.2007 PDF-päivämäärä: 07.08.2007

Jarruneste dot-4 5L

Tunnuskoodi: 148409

Vältettävä silmä- ja ihokosketusta.
Varottava mahd. liukastumisvaaraa.

6.2 Ympäristövahinkojen estäminen

Padottava suurempien määrien vapautuessa.

Ei saa tyhjentää viemäriin.

Vältettävä pääsy pinta- ja pohjaveteen sekä maaperään.

6.3 Puhdistusohjeet

Kerättävä talteen nestettä sitovalla aineella (esim. yleissidosaine, hiekka, piimaa, sahajauhot), ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Käsittely

Turvallisen käsittelyn ohjeet:

katso kohta 6.1

Kädet pestään ennen taukoja ja työn päättymistä.

Syöminen, juominen, tupakanpolto sekä elintarvikkeiden säilytys kielletty työtiloissa.

Kemikaalien käsittelyä koskevia hygieniatoimenpiteitä on noudatettava.

Etiketin ja käyttöohjeiden huomautukset on huomioitava.

7.2 Varastointi

Varastotiloille ja säiliöille

asetettavat vaatimukset:

Tuotetta ei saa varastoida käytävissä ja portaikoissa.

Säilytettävä vain alkuperäispakkauksissa ja suljettuna.

Erikoiset varastointiolosuhteet:

Katso kohta 10

Säilytetään huoneen lämpötilassa.

8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

8.1 Altistumisen raja-arvot

Kem. merkki		Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl]orthoborate	
HTP-arvo (8 h):	0,5 mg/m ³ (Boraatit)	HTP-arvo (15 min):	---
BRA : ---		HTP-arvo (kattoarvo): ---	
		Muut tiedot: B	

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

8.2.1 Työperäisen altistumisen ehkäiseminen

HTP-arvo (8 h) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (8 h) /
 Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (8 h). | HTP-arvo (15 min) =
 Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (15 min.) / Koncentrationer som
 befunnits skadliga-värd - (15 min.). | HTP-arvo (kattoarvo) = Haitalliseksi
 tunnetut pitoisuudet arvo - (kattoarvo) / Koncentrationer som befunnits skadliga-
 värd - (takvärde). | BRA = Biologiset raja-arvot / Biologiska gränsvärden | iho =
 ihon läpi imeytymisen. Alveolijae.

** = Tämän aineen raja-arvo kumottiin tammikuun 2006 TRGS 900:lla (Saksa) tarkoituksena sen uudelleen muokkaus.

Täydennetty: 06.08.2007 Korvaa version: 06.08.2007 PDF-päivämäärä: 07.08.2007

Jarruneste dot-4 5L

Tunnuskoodi: 148409

Riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava. Tämä voidaan saavuttaa paikallisella imulla tai yleisellä ilmanpoistolla.

Jos tämä ei riitä pitoisuuden pitämistä kattoarvojen alapuolella, on käytettävä tarkoituksenmukaista hengityssuojaa.

Yksinomaan voimassa, jos tässä spesifioidaan altistuksen raja-arvoja.

Hengityksensuojaus:

Ei tarvita normaalitapauksessa.

Käsiensuojaus:

Kemikallioita kestävät suojakäsineet (EN 374).

Suosittelavaa

Joutuessa lyhytaikaiseen kontaktiin:

Nitriliset suojakäsineet (EN 374)

Vähimmäispaksuus mm:

0,4

Permeaatioaika (läpäisy aika) minuutissa:

> 30 (Level 2)

Käsivoiteen käyttö suositeltavaa.

Silmiensuojaus:

Jos uhkaa silmäkosketusvaara.

Tiiviit suojalasit sivusuojuksin (EN 166).

Ihonsuojaus:

Työsuojavaatetus (esim. turvakengät EN 344, suojavaatetus pitkähihainen)

Lisätietoja käsinsuojille - Testejä ei suoritettu.

Valmisteiden sisällyksineiden valinta suoritettiin tunnontarkasti niistä olevien tietojen perusteella.

Valinta suoritettiin käsineidenvalmistajien aineista antamien tietojen perusteella.

Käsinemateriaalin lopullisen valinnan on tapahduttava läpipuhkeamisajat, permeatiolukemat ja degradaatio huomioon ottaen.

Sopivan käsineen valinta ei riipu ainoastaan materiaalista, vaan myös muista laatutekijöistä, tämän lisäksi valmistajien välillä on eroja.

Käsinemateriaalien kestävyttä ei voi edeltä käsin arvioida ja siksi ne on koetettava käytössä.

Käsinemateriaalin tarkka läpipuhkeamisaika on tiedusteltava suojakäsinevalmistajalta

ja tässä ajassa on pitäydyttävä.

8.2.2 Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen

e.t.s.

9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

Olomuoto:	Nestemäinen
Väri:	Keltainen
Haju:	Tunnusomainen
pH-arvo ohentamattomana:	7,8 (20°C)
Kiehumispiste/kiehumisalue (°C):	265 (SAE J 1703)
Sulamispiste/sulamisalue (°C):	> -50 (ISO 3016)
Leimahduspiste (°C):	130 (ISO 2592)
Syttymislämpötila:	> 200°C (DIN 51794)
Itsesyttyvyys:	Ei
Hapettavuus:	Ei
Alempi räjähtämisraja:	0,7 Vol%
Ylempi räjähtämisraja:	22 Vol%
Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.	
Höyrynpaine:	0,001 hPa (20°C)
Tiheys (g/ml):	1,060 g/cm ³ (20°C) (ISO 12185)
Vesiliukoisuus:	Sekoittuva

FI

5 / 8

Täydennetty: 06.08.2007 Korvaa version: 06.08.2007 PDF-päivämäärä: 07.08.2007

Jarruneste dot-4 5L

Tunnuskoodi: 148409

Viskositeetti: 14 mm²/s (20°C) (ISO 3104)

Liutinainepitoisuus: 3%

10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

Vältettävät olosuhteet

Katso kohta 7.

Ei odotettavissa asianmukaisessa varastoinnissa (stabiili).

Vältettävät materiaalit

Katso myös kohta 7.

Vaaralliset reaktiot eivät ole tunnettuja.

Vaaralliset hajoamistuotteet

Katso kohta 5.3

Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

Akuutti toksisuus sekä heti ilmenevät vaikutukset

Nieltynä, LD50 rotta suu (mg/kg):	e.t.s.
Hengitettynä, LC50 rotta hengitys (mg/1/4h):	e.t.s.
Ihokosketus, LD50 rotta iho (mg/kg): (OECD 404)	Ei ärsyttävä, Kaniini
Silmäkontakti: (OECD 405)	Kaniini, Ei ärsyttävä

Myöhemmin esiintyvät sekä krooniset vaikutukset

Herkistava vaikutus:	Ei viitteitä tämänlaiseen vaikutukseen.
Syöpää aiheuttava vaikutus:	e.t.s.
Perinnöllisyystekijöitä muuttava vaikutus:	e.t.s.
Hedelmällisyyttä vaarantava vaikutus:	e.t.s.
Narkotisoiva vaikutus:	e.t.s.

Muut huomautukset

Luokitus laskentamenetelmän mukaisesti.

Tämänhetkisten tietojemme perusteella ei valmiste aiheuta normaaleissa käyttöolosuhteissa vaaraa ihmiselle.

12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

Pysyvyys ja hajoavuus:

Biologisesti hajoava (> 60%) *

> 95%/10d **

Käyttäytyminen jätevesilaitoksissa:

Myrkyllisyys vesielioille:

Ekotoksisuus:

* 1,1'-Iminodipropaani-2-ol

** Butyylipolyglykoli

Ei sisällä kaavan mukaan AOX:eja.

e.t.s.

e.t.s.

13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

13.1 aine / valmistus / jäännösmäärät

Jätekoodi-nro. EY:

Mainittuja jäteavaimia suositellaa tämän tuotteen oletetun käytön perustella.

FI

6 / 8

Täydennetty: 06.08.2007 Korvaa version: 06.08.2007 PDF-päivämäärä: 07.08.2007

Jarruneste dot-4 5L

Tunnuskoodi: 148409

Käyttäjän erikoiskäyttötarkoituksesta ja käytöstäpoisto-olosuhteista riippuen, saatetaan mahdollisesti määrittää

myös muita jäteavaimia. (2001/118/EY, 2001/119/EY, 2001/573/EY)

16 01 13 jarrunesteet

Suositus:

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioon

Esimerkiksi sopiva polttolaite.

13.2 likaantunut pakkausmateriaali

Katso kohta 13.1

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioon

Säiliö tyhjennetään täysin.

Pakkauksia, jotka eivät ole saastuneet voidaan käyttää uudelleen.

Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa poistetaan käytöstä samalla tavalla kuin itse aine.

Suosittelava puhdistusaine:

Vesi

Tarvittaessa

Puhdistusaine

14. KULJETUSTIEDOT

Yleiset tiedot

YK-numero: e.s.

Maantie- / rautatiekuljetus (ADR/RID)

Luokka/pakkausryhmä: e.s.

Luokituskoodi: e.s.

LQ: e.s.

Merikuljetus

IMDG-koodi: e.s. (luokka/pakkausryhmä)

Meriä saastuttava aine (Marine Pollutant): e.s.

Lentokuljetus

IATA: e.s. (luokka/lisävaara/pakkausryhmä)

Lisätiedot:

Ei vaarallinen aine asetus mukaisesti.

15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

Merkintä vaarallisten aineiden ja EY-direktiivien mukaisesti (67/548/ETY ja 1999/45/EY)

Symboli: Ei tarvita

Vaaramerkinnät: ---

R-lausekkeet:

S-lausekkeet:

Lisäykset:

Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan ammattikäyttäjälle pyynnöstä.

Sisältää

4,4'-Isopropylideenidifenoli

Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Rajoitus huomioon: e.s.

VOC 1999/13/EC n.v.

16. MUUT TIEDOT

Täydennetty: 06.08.2007 Korvaa version: 06.08.2007 PDF-päivämäärä: 07.08.2007

Jarruneste dot-4 5L

Tunnuskoodi: 148409

Nämä tiedot koskevat tuotetta toimitustilassa.

VCI: 10

Korjatut kohdat: e.s.

Seuraavat lauseet ovat täydellisesti kirjoitetut aineosien R-lausekkeet (nimetään kohdassa 2).

36 Ärsyttää silmiä.

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG
Kägenstr. 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 692
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.
Polígono Industrial "La Rosa VI"
C/ Albert Berner, 2
E-18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 958 060224
Fax +34 958 060295
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1052
Fax +36 (1) 347 1054
info@berner.hu
www.berner.hu

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner A/S
Kirkeveien 185
N - 1371 Asker
Tel +45 99361 548
Fax +45 98919 15 22
berner@berner.no
www.berner.no

Berner Lda.
Edifício Berner
Avenida Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 S ão Domingos de
Rana
Tel +35 12 14 48 90 98
Fax +35 12 14 48 90 69
berner-portugal@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Spółka z o.o.
Ul. Wielicka 44c
PL - 30-552 Kraków
Tel +48 12 65 54 319
Fax +48 12 65 52 857
office@berner.com.pl
www.berner.com.pl

Albert Berner Montagetechnik AB
Kumla Gårdsväg 18
S - 14563 Norsborg
Tel +45 99361 548
Fax +45 98919 15 22
info@berner.se
www.berner.se

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
Berner@berner.sk
www.berner.sk

UAB "Albert Berner"
Mr. Linardas Gecas
Pirmūnø g. 66
LT-09131 Vilnius
TEL: +370-5-2104355
FAX: +370-5-2350020
linardas.gecas@t3technika.lt
www.berner.lt
Pagalbos telefonas (24h): 8-5-
2362052

Puijon Pultti
Volttikatu 6
FI-70700 Kuopio
Tel +358 207 590 220
Fax +358 207 590 221
www.pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
1000 Ljubljana
Slovenia
Tel. +386-1-256-62-46
Fax. +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

EKO-Trade d.o.o
Glavna 53
40313 Sv. Martin na Muri
Croatia
Tel. +385-1-62-53-500
Fax. +385-1-62-13-900
eko-trade@zg.htnet.hr

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050

ALL RIGHTS RESERVED

Selitykset:

n.a. = e.s. = ei sovellu / n.v. = e.k. = ei käytettävissä / n.g. = e.t. = ei tarkastettu / k.D.v. = e.t.s. = ei tietoja saatavilla

HTP = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet / BRA = Biologiset raja-arvot

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Saksa) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Saksa)

VbF = palavista nesteistä annettu määräys (Itävalta)

VOC = Volatile organic compounds (haihtuvia org. yhdisteitä) / AOX = Adsorboituvat org.

halogeeniyhdistelmät

Näiden tietojen tehtävänä on kuvata tuotetta tarvittavien turvallisuusnäkökohtien kannalta, niiden tehtävänä ei ole taata määrättyjä ominaisuuksia ja nämä tiedot pohjautuvat tähänhetkiseen tietämykseen.

Takuu on poissuljettu.